



La hipertensión en niños y adolescentes

¿Qué es la hipertensión?

La hipertensión, también llamada presión arterial alta, es la de tensión elevada y constante de la sangre por encima de los niveles normales. Los niños y los adolescentes pueden sufrir de hipertensión aunque es mucho más común en los adultos.

Para más información

- Programa de hipertensión infantil 206-987-2524
- El proveedor de atención médica de su niño
- www.seattlechildrens.org

Servicio gratis de interpretación

- Estando en el hospital, solicítelo con la enfermera de su niño.
- Fuera del hospital, llame a nuestra línea gratis de interpretación 1-866-583-1527. Mencionele al intérprete el nombre de la persona o extensión que necesita.
- Para personas sordas y con problemas de audición marque el: 206-987-2280 (TTY).

¿Qué causa la hipertensión en los niños?

- La mayoría de los casos de hipertensión infantil son causados por deficiencia renal.
- Entre las otras causas aparecen ciertas deficiencias cardíacas y los problemas hormonales.
- Puede también producirse sin que haya una causa principal, especialmente en niños mayores y aquellos con antecedentes familiares de hipertensión.

¿Hay niños que tienen mayor riesgo de desarrollar hipertensión?

Sí, para los niños con familias con muchos casos de presión arterial alta, el riesgo de que se presente en algún momento de su vida, es más alto. Los niños con sobrepeso también tienen mayor riesgo.

¿La hipertensión es peligrosa si no se trata?

Sí, la hipertensión no tratada puede llevar a enfermedades del corazón, derrame cerebral o insuficiencia renal.

¿Es tratable la hipertensión infantil?

Sí, los niños hipertensos pueden ser tratados con:

- Cambios en la dieta.
- Medicamentos para reducir la presión arterial.
- Cirugía, si se ha encontrado alguna afección.
- Una combinación de cambios en la dieta, medicamentos o cirugía.

Seattle Children's ofrece servicios gratis de interpretación para pacientes, miembros de la familia y representantes legales sordos, con problemas de audición o con dominio limitado del inglés. Seattle Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos bajo solicitud. Por favor llame al Centro de recursos para las familias al 206-987-2201.

Este volante fue revisado por personal clínico de Seattle Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño.

© 2008, 2010, 2011 Seattle Children's Hospital, Seattle, Washington. Derechos reservados.

9/11
Tr (jw/jf)
PE737S



Hypertension in Children and Teens

What is hypertension?

Hypertension, also called high blood pressure, is persistent blood pressure elevation above the normal range. Children and teens can have hypertension, although it is more common in adults.

What causes hypertension in children?

- Most hypertension in children is caused by kidney disease.
- Other causes include certain heart conditions and hormone problems.
- It may also occur without a main cause, especially in older children and in those with a family history of hypertension.

Are certain children at high risk of developing hypertension?

Yes. If there is a strong family history of high blood pressure, the child's risk of developing it at some point in their life is higher. Children who are overweight are also at increased risk.

Is untreated hypertension dangerous?

Yes. Untreated hypertension may lead to heart disease, strokes, or kidney failure.

Can hypertension in children be treated?

Yes. Children with hypertension can be treated with:

- Changes in diet.
- Medicine that lowers blood pressure.
- Surgery if a condition that can be corrected is found.
- A combination of changes in diet, medicine, or surgery.

To Learn More

- Pediatric Hypertension Program 206-987-2524
- Your child's healthcare provider
- www.seattlechildrens.org

Free Interpreter Services

- In the hospital, ask your child's nurse.
- From outside the hospital, call the toll-free Family Interpreting Line 1-866-583-1527. Tell the interpreter the name or extension you need.
- For Deaf and hard of hearing callers: 206-987-2280 (TTY).

Seattle Children's offers interpreter services for Deaf, hard of hearing or non-English speaking patients, family members and legal representatives free of charge. Seattle Children's will make this information available in alternate formats upon request. Call the Family Resource Center at 206-987-2201.

This handout has been reviewed by clinical staff at Seattle Children's. However, your child's needs are unique. Before you act or rely upon this information, please talk with your child's healthcare provider.

© 2008, 2010, 2011 Seattle Children's, Seattle, Washington. All rights reserved.

9/11
PE737